

299460-2026 - Hange

Saksamaa – IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused – Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu
OJ S 84/2026 30/04/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused - Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz
E-posti aadress: michael.fackler@kempten.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu
Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung ist der Hardwareaustausch der Integrierten Leistelle Allgäu für das Amt für Brand- und Katastrophenschutz der Stadt Kempten. Das Amt für Brand- und Katastrophen- schutz der Stadt Kempten hat im Januar 2010 die Integrierte Leistelle Allgäu (ILS Allgäu) in Betrieb genommen. Die ILS Allgäu bzw. die Stadt Kempten beabsichtigen zur dauerhaften Gewährleistung der ständigen Einsatzbereitschaft im 3. und 4. Quartal 2027 den vom Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) mit Schreiben D5-2282-7-70 vom 30.12.2025 geforder- ten turnusmäßigen, umfassenden Hardwaretausch (im folgenden HWT 2027 genannt) der relevan- ten Komponenten durchzuführen.
Menetluse tunnus: a6617716-142d-4b69-9a08-dcf11183b618
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused
Täiendav liigitus (cpv): 51611100 Riistvara paigaldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Hardwareaustausch 2027- ILS Allgäu

Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung ist der Hardwareaustausch der Integrierten Leitstelle Allgäu für das Amt für Brand- und Katastrophenschutz der Stadt Kempten. Das Amt für Brand- und Katastrophen- schutz der Stadt Kempten hat im Januar 2010 die Integrierte Leitstelle Allgäu (ILS Allgäu) in Betrieb genommen. Die ILS Allgäu bzw. die Stadt Kempten beabsichtigen zur dauerhaften Gewährleistung der ständigen Einsatzbereitschaft im 3. und 4. Quartal 2027 den vom Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) mit Schreiben D5-2282-7-70 vom 30.12.2025 geforder- ten turnusmäßigen, umfassenden Hardwaretausch (im folgenden HWT 2027 genannt) der relevan- ten Komponenten durchzuführen. Der Auftragnehmer hat insbesondere folgende Leistungen zu erbringen: den Hardwaretausch im 3. Quartal 2027 im laufenden Betrieb ohne Unterbrechung des Leitstellenbetriebs durchzuführen ein Migrationskonzept für die Erneuerung der Infrastruktur zu erstellen, einschließlich Planung, Test-, Umschalt- und Fallback-Szenarien die Migration der Hard- und Software im laufenden operativen Leitstellenbetrieb durchzuführen, mit Übernahme der bestehenden Anlagen Konfigurationsparameter bzw. die Parameter entsprechend anzupassen die genannten Leistungen mit eigenem, fachlich qualifiziertem und sicherheitsüber- prüftem Personal zu erbringen Der Auftragnehmer hat auf Verlangen des Auftraggebers die Qualifikation und die erfolgte Sicherheitsüberprüfung durch geeignete Nachweise nachzuweisen. das Gesamtsystem vollständig zu dokumentieren und die Dokumentation in deut- scher Sprache, mit fachlicher und sachlicher Prüfung bereitzustellen
Sisemine tunnus: LOT-0001 E53971615

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 51611100 Riistvara paigaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 6 Aastad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: • Nachweis (Kopie) über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teil-nahmefrist nicht älter als 6 Monate alt sein. Oder – sofern zutreffend – Eigenerklärung des Bieters/Mitglied der Bietergemeinschaft, dass nach der Maßgabe der jeweiligen Landes-rechtsvorschriften keine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister für den Bieter/das Mitglied der Bietergemeinschaft besteht bzw. erforderlich ist.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz sowie zum durchschnittlichen Jahresumsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistung, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025). Der durchschnittliche Jahresumsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistung muss im Durchschnitt pro Jahr folgende Mindestbeträge erreichen: Mindestens 8.000.000 EUR brutto

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis (Kopie) einer bestehenden, aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung oder ei-ner vergleichbaren marktüblichen Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 3.000.000 EUR für Personenschäden und von mindestens 1.500.000 EUR für Sach- und Umweltschäden und von mindestens 500.000 EUR Vermögensschäden jeweils je Versicherungsjahr und zweifach maximiert oder Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftrags-fall bereit ist, eine solche Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen. Im Falle der Erklärung zum Abschluss im Auftragsfall ist auf Verlangen der Vergabestelle die Erklärung eines Versicherers beizufügen, dass dieser zum Abschluss einer entsprechen-den Versicherung mit dem Unternehmen bereit ist.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung (Vordruck) von mindestens fünf (5) mit dem ausgeschriebenen Auftragsgegen-stand vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten drei (3) Jahren (Mindestbedingung). Jedes Referenzprojekt muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: Hinweis: Mindestanforderungen für jedes Referenzprojekt; (M. 1) bis (M.2) müssen kumulativ im Referenzprojekt erfüllt sein, damit die Referenz berücksichtigt wird bzw. wertbar ist (M.1): Das Referenzprojekt muss mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sein. Dies ist dann der Fall, wenn das Referenzprojekt einen Hardwareaustausch ohne Ausfall im laufenden Betrieb für einen Referenzauftraggeber im Bereich der öffentlichen Sicherheit (BOS-Leitstellen, Polizei, Flughafen oder ähnliches) erfasst (M.2): Der abgeschlossene Hardwareaustausch darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Ange-botsfrist nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Die Referenzprojekte müssen in einer Gesamtschau darüber hinaus folgende Mindestanforderungen erfüllen: Hinweis: Mindestanforderungen müssen nicht kumulativ in einem Referenzprojekt erfüllt werden; (M.3) bis (M.4) müssen in einer Gesamtschau aller vorgelegten Referenzen erfüllt werden. (M.3): Von den fünf (5) einzureichenden Referenzprojekten müssen mindestens zwei (2) in der Leitstellenlandschaft Bayern für das Einsatzleitsystem ELDIS 3 Bayern inklusive aller relevan-ten Schnittstellen erbracht worden sein. (M.4): Von den

fünf (5) einzureichenden Referenzprojekten müssen mindestens zwei (2) neben dem Hardwareaustausch nachgelagerte Service und Support Leistungen für die ausgetauschten Hard- und Softwarekomponenten erfassen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Kirjeldus: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Kirjeldus: Migrationskonzept

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Kirjeldus: Projektorganisation/Projektmanagement

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Siehe Beiblatt zur Angebotswertung

Kirjeldus: Service- und Wartungskonzept

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E53971615>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 15/06/2026

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: • Eigenerklärung (Vordruck) zur Sicherheitsüberprüfung eigener Mitarbeiter. Es ist der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Vordruck zu verwenden

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E53971615>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 29/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen, insb. § 56 VgV. Hinweis: Die Angabe "Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber" mindestens 3 ist aus technischen Gründen zwingend. Gemäß den Vergabeunterlagen werden nach Abgabe des Teilnahmeantrags alle Bewerber, die die Anforderungen an die Eignung (Fachkunde und Leistungsfähigkeit, § 42 VgV, §§ 122 bis 125 GWB) formell und materiell erfüllen, ausgewählt und zur Angebotsabgabe aufgefordert (§ 51 Abs. 1 VgV).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: • Eigenerklärung (Vordruck) zur Sicherheitsüberprüfung eigener Mitarbeiter. Es ist der vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Vordruck zu verwenden • Nachweis über eine gültige BDBOS#Zertifizierung (bzw. Zulassung), der die Berechtigung erfasst, Komponenten und Systeme an den BOS#Digitalfunk / TETRA#Schnittstellen zu betreiben bzw. anzubinden • Nachweis einer gültigen Zertifizierung nach ISO 27001 (BSI IT-Grundschutz Zertifikat) Das Zertifikat ist in Kopie mit des Teilnahmeantrags einzureichen; es darf bei Abgabe des Teilnahmeantrags nicht älter als 3 Jahre sein und muss den Leistungsumfang abdecken. • Nachweis über einen vom Leitstellenverbund Bayern zugelassenen Fernwartungszugang zur Infrastruktur des Leitstellenverbunds in Bayern Dieser Fernwartungszugang muss durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration (StMI) genehmigt sein. • Eigenerklärung zum Verbot von Auftragserteilungen an russische Unternehmen gemäß den EU-Sanktionen gegen Russland

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf folgende Rechtsvorschriften verwiesen: § 134 GWB Informations- und Wartepflicht, § 135 GWB Unwirksamkeit und § 160 GWB Einleitung, Antrag. Besonders hervorzuheben ist dabei: 134 Abs. II GWB: "Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in

seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Kempten (Allgäu) – Amt für Brand- und Katastrophenschutz
Registreerimisnumber: 000
Postiaadress: Rottachstraße 2
Linn: Kempten
Sihtnumber: 87439
Riik – jaotus (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: michael.fackler@kempten.de
Telefon: 000
Internetiaadress: <https://www.twobirds.com/de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Registreerimisnumber: KA
Linn: München
Sihtnumber: 80534
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: e3f38d89-7b62-43f2-88bb-865e460c48cd - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 28/04/2026 08:29:56 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 299460-2026

ELT S väljaande number: 84/2026

Avaldamise kuupäev: 30/04/2026